



행복한 성당, 하와이 한인성당

하와이 한인 천주교회

St. Andrew Kim Taegon Oratory

대림 제3주일

제2176호

2023년 12월 17일(나해)



오늘의 미사

“너희 가운데에는 너희가 모르는 분이 서 계신다.”
(요한 1,26)

▶ 입당송

기뻐하여라. 거듭 말하니, 주님 안에서 늘
기뻐하여라. 주님이 가까이 오셨다.

▶ 제1독서: 이사야서 61,1-2 7.10-11

▶ 화답송

내 영혼이 내 하느님 안에서 기뻐하네.

▶ 영성체송 마음이 불안한 이들에게 말하여라. 힘을 내어라, 두려워하지 마라. 보라,
우리 하느님이 오시어 우리를 구원하시리라.

▶ 제2독서: 테살로니카 1서 5,16-24

▶ 복음 환호송

◎ 알렐루야.

주님의 영이 내 위에 내리셨다. 나를 보내시어
가난한 이들에게 기쁜 소식을 전하게 하셨다.

◎ 알렐루야.

▶ 복음: 요한 1,6-8.19-28

미사 시간 안내

주일미사	토요일 오후 4시
	토요일 오후 7시
	주일 오전 6시 30분
	주일 오전 10시 30분
	주일 오후 4시 (St. Peter & Paul 성당)
평일미사	화요일, 목요일 오후 7시
	수요일, 금요일 오전 11시

■ 병자성사나 봉성체를 희망하시거나 임종환자 또는 망자 발생 시에는 신속히 연령회로 연락 바랍니다.

(이영미 세실리아 Home : 808.664.0632
Cell : 808.389.1702)

◦ 주임신부: 이득규(바오로)

◦ 사목회장: 이명노(비오)

◦ 사 제 관 : (808) 422-1040

◦ 사 무 실 : (808) 422-1010

◦ 성당 주소 : 511 Main St, Honolulu, HI 96818

◦ 성당 이메일 : honolulukcc@gmail.com

◦ 홈페이지: <https://standrewkimhawaii.org>



사목 일정

1) 12월 봉성체 안내

12월 봉성체는 12월 21일(목)에 시행할 예정입니다. 병자성사나 봉성체가 필요하신 분은 아래 번호나 사무실로 연락 바랍니다. (이영미 세실리아: 664-0632, Cell 389-1702)

2) Peter & Paul 성당 파견 미사 일정 안내

12월 17일(일)	오후 4시
12월 24일(일)	미사 없음
예수 성탄 대축일	미사 없음
12월 31일(일)	오후 4시
01월 07일(일)	오후 4시

* 자세한 사항은 사무실로 문의 바랍니다.

3) 성당 도네이션 감사드립니다

전은주 막달레나 자매님

4) 성당차(밴)를 판매합니다.

관심이 있으신 분들은 사무실로 문의 바랍니다.

Toyota 2014년 23,000 마일리지

Toyota 2014년 25,000 마일리지

가격-\$15,000

Honda 2014년 24,000 마일리지

가격-\$15,000



팔라마슈퍼
PALAMA SUPER MARKET

상품권 판매

연말 연시 선물을 고민하신다면 팔라마 상품권(\$50, \$100)과 함께 하세요. 구매 시 성당에 10% Money Back 혜택이 있습니다.



사목위원회

1) 영상 교육 상영 안내(교육분과)

12월 17(일)	4복음서 강의 제3강, 1부
12월 24(일)	4복음서 강의 제3강, 2부

- 시간은 9시 50분에 시작하도록 하겠습니다.

2) 예수 성탄 대축일/성가정 축일 미사 안내

12월 23일(토) 대림 제4주일	오후 4시 오후 7시
12월 24일(일) 대림 제4주일	오전 6시 30분 오전 10시 30분
12월 24일(일) 예수성탄대축일 전야미사	오후 8시
12월 25일(월) 예수성탄대축일 미사	오전 10시 30분
12월 30일(토) 예수, 마리아, 요셉의 성가정 축일	오후 4시 오후 7시
12월 31일(일) 예수, 마리아, 요셉의 성가정 축일	오전 6시 30분 오전 10시 30분 오후 4시 (peter and paul)
1월 1일(월) (신년미사) 천주의 성모 마리아 대축일	오전 10시 30분

■ 故 곽윤순 루치아 자매님의 장례미사 안내

장례미사	12월 27일(수) 11시, 성당
하관식	1시 하와이언 메모리얼 팍
연도	오전 10시

■ 故 백정순 벨틀리아 자매님의 장례예절 안내

장례예절	12월 19일(화) 5시 호소이 장례식장
연도	오후 4시

옥 치과 일반치과, 신경치료, 응급치료 메디케어 제공 / 808-946-2875
김남훈(베드로) CPA 회계감사, Book Keeping, 세금보고 947-2470

동양관광여행사 항공권도매/섬일주/이웃섬 관광/호텔예약 944-3949/info.orient1988@gmail.com
New York Life 은퇴연금/학자금/재산증식/무료상담차 그레고리오 / 226-3344

브라이언 오토 바디샵 자동차바디수리 ◦ 보험처리/친절상담 호 프란치스코 / 836-5887
광고문의 사무실 : 808-422-1010

1) 연령회 모임 안내

일시: 12월 17일(일) 교중미사 후
장소: 성당

❖ 곽윤순 루치아 자매님 연도가 있습니다.

2) 명도회 모임 안내

일시: 12월 24일(일) 교중미사 후
장소: 컨퍼런스 룸

3) 성모회 모임 안내

일시: 12월 17일(일) 교중미사 후
장소: 새신자 교리실 룸

4) 본당 재정보고 안내

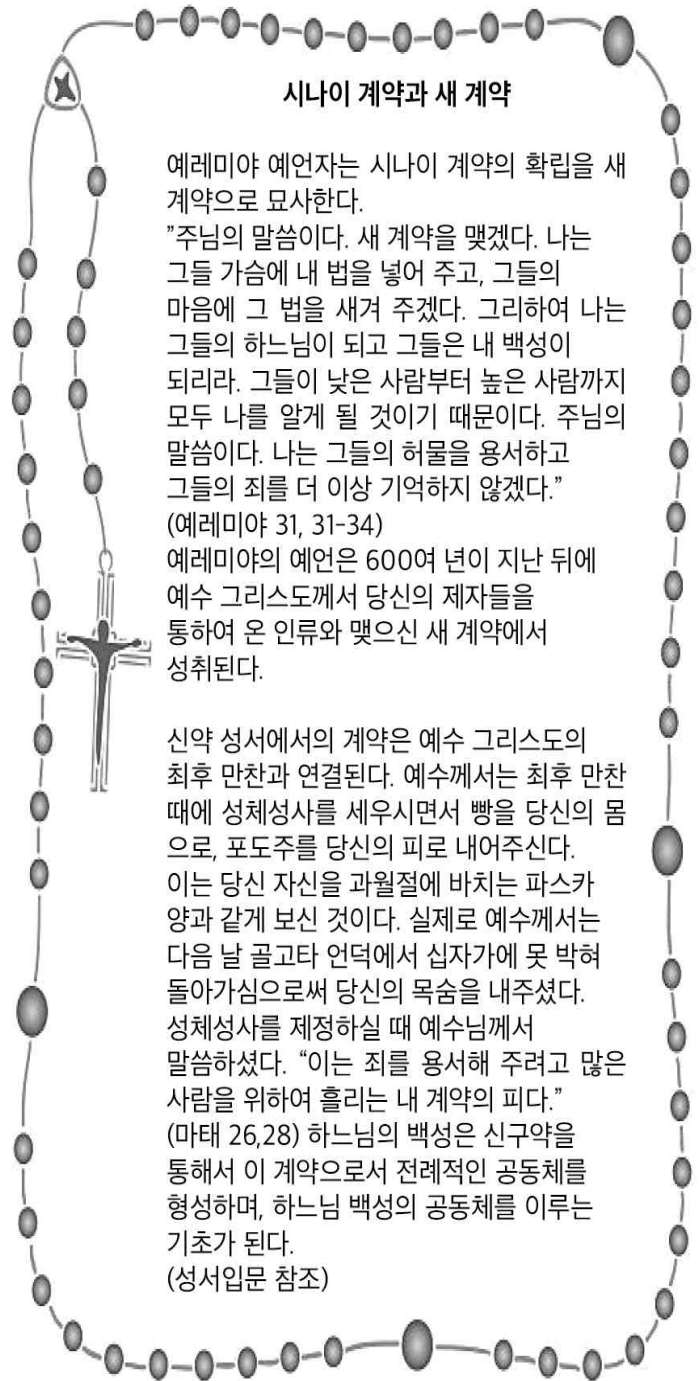
12월 16/17일 - 미사 중 2022년 7월부터 2023년 6월까지 본당 재정 보고를 할 예정입니다. 많은 관심 부탁드립니다.

 **재정위원회**

■ **지난주 우리들의 정성(12월09/10): \$9,187**

주일헌금	교무금	2차헌금	특별헌금
\$3,148	\$3,100	\$1,066	\$1,042

■ 12월 8일 원죄 없이 잉태되신 복되신 동정 마리아 대축일 : \$831



시나이 계약과 새 계약

예레미야 예언자는 시나이 계약의 확립을 새 계약으로 묘사한다.
"주님의 말씀이다. 새 계약을 맺겠다. 나는 그들 가슴에 내 법을 넣어 주고, 그들의 마음에 그 법을 새겨 주겠다. 그리하여 나는 그들의 하느님이 되고 그들은 내 백성이 되리라. 그들이 낮은 사람부터 높은 사람까지 모두 나를 알게 될 것이기 때문이다. 주님의 말씀이다. 나는 그들의 허물을 용서하고 그들의 죄를 더 이상 기억하지 않겠다."
(예레미야 31, 31-34)
예레미야의 예언은 600여 년이 지난 뒤에 예수 그리스도께서 당신의 제자들을 통하여 온 인류와 맺으신 새 계약에서 성취된다.

신약 성서에서의 계약은 예수 그리스도의 최후 만찬과 연결된다. 예수께서는 최후 만찬 때에 성체성사를 세우시면서 빵을 당신의 몸으로, 포도주를 당신의 피로 내어주신다. 이는 당신 자신을 과월절에 바치는 파스카 양과 같게 보신 것이다. 실제로 예수께서는 다음 날 골고타 언덕에서 십자가에 못 박혀 돌아가심으로써 당신의 목숨을 내주셨다. 성체성사를 제정하실 때 예수님께서 말씀하셨다. "이는 죄를 용서해 주려고 많은 사람을 위하여 흘리는 내 계약의 피다."
(마태 26,28) 하느님의 백성은 친구약을 통해서 이 계약으로서 전례적인 공동체를 형성하며, 하느님 백성의 공동체를 이루는 기초가 된다.
(성서입문 참조)


ARBOR Financial Group NMLS# 236669
심소영: 주택융자담당
Cel:(808)798-5100
Email:sharis@arborfg.com

최 니콜 부동산
Locations,LLC Cell 225-5566
www.ChoiHawaii.com
nicole.choi@locationshawaii.com

메디케어 보험
(65세 이상 및 장애인)
한국어, 영어 가능(심 크리스티나)
Shari Shim / 798-5100

메리장 가정의학 클리닉
내과, 소아과, 산부인과 진료합니다
예약전화 808-941-7799

아일랜드 빈티지 커피
알라모아나/로얄하와이안 쇼핑센터
강호철 (바오로) / 941-9300

보나 최 부동산
 문의 전화 808-636-5217
bona.choi@cbpacific.com
Coldwell Banker P.P.

성녀 김테레사

성인명	성녀 김 테레사 (金 Teresa)
축 일	9월 20일
활동연도	1797-1840년

성녀 김 테레사(Teresia, 또는 데레사)는 충청도 면천 고을에 살던 김대건 신부의 당고모이다. 그녀의 조부 김진후 비오(Pius)는 1814년에 해미에서 순교했고, 부친인 김종한 안드레아(Andreas, 또는 김한현 안드레아)는 1816년에 대구에서 순교했던 순교자의 후손이다. 그러므로 박해를 피하여 이리저리 피해 다녔기에 그녀가 어디서 태어났는지는 정확히 알 수가 없다고 한다. 어쨌든 그녀는 단아하고 자선심이 많은 처녀였다. 열일곱 살이 되어서 손연옥 요셉에게 출가하였는데, 단란한 생활 가운데서 여러 자녀를 낳아 모두 하느님을 경외하도록 교육을 시켰다.

그러던 중 1824년에 남편이 체포되어 해미 감옥에서 순교하자, 계속해서 정절을 지키므로 모범이 되었을 뿐만 아니라, 가난으로 인하여 당하는 고통으로 만족하지 않고 매주 수요일과 금요일에 단식을 할 정도로 고행에 전심하였다. 당시 유방제(劉方濟, 파치피코) 신부가 조선에 입국하게 되자 신부의 처소를 보살필 사람을 구하였는데 김 테레사가 적임자로 뽑혀 정정혜 엘리사벳과 함께 이를 기쁘게 받아들여 열심히 일하였다.

유 신부가 조선을 떠난 후 김 테레사는 앵베르 주교의 처소를 보살피는 사람으로 일하던 중 박해가 일어났다. 그녀는 위험이 닥쳐왔을 때에도 피신하지 않고 있다가, 여러 신자들과 함께 7월 19일에 붙잡혀 오라로 결박을 당한 채 옥에 갇혔다. 김 테레사는 옥에서 고문과 갖가지 괴로움을 당하였지만, 배교하거나 신자들을 고발하거나 선교사들의 피난처를 말하지 않았으며, 더욱이 태형 300대의 고통을 깨끗한 자세로 참아 받았다. 김 테레사는 여섯 달 동안이나 옥중에서 고초를 겪은 후, 마침내 교수형의 선고를 받았다. 형리들은 그녀의 목에 끈을 감고 양쪽에서 오랫동안 잡아 당겨 끈의 양쪽 끝을 말뚝에 단단히 감아놓았다. 이리하여 김 테레사는 44세를 일기로 순교의 영광을 차지하였으니, 때는 1840년 1월 9일이었다. 그녀는 1925년 7월 5일 교황 비오 11세(Pius XI)에 의해 시복되었고, 1984년 5월 6일 한국 천주교회 창설 200주년을 기해 방한한 교황 성 요한 바오로 2세(Joannes Paulus II)에 의해 시성되었다.

본당 설립 50주년 묵주기도 봉헌

12월 10일까지 묵주기도 봉헌은
총 349,343단입니다.

Business Insurance Service, Inc
보험 컨설팅, 상가·집·자동차 보험
사도요한 김형섭 /599-9810, 592-5011

이한주 마태오 재정설계
상속, 절세, 롱텀케어, 생명보험, 연금, 학자금
carlitos3840@gmail.com/213-321-8787

광고 문의
사무실 808-422-1010

(주)에이스원글로벌(사슴태반 전문기업)
"당신의 건강과 아름다움을 지켜드립니다"
youngminina@gmail.com
문의: 류영미 마리아막달레나
808-398-1275

Young Law Group LLC.
한국, 미국 변호사 그룹
상법, 계약법, 상속, 이민
808-591-0722 / 이재영

묘지매매
묘지: korean Memorial Garden Lot 39
Section B Sites 1,2,3,4 ,
(판매) 가격 절충 가능
문의: 심소영/ 808-798-5100